

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een toelage van elf miljoen (11 000 000) frank (272.682,87 €), aan te rekenen ten laste van artikel 61.33.01.08, afdeling 53, van de begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, begrotingsjaar 2001, wordt toegekend aan het Belgisch Werk tegen Kanker, Koningsstraat 217 te 1210 Brussel (rek. : 210-0475210-59) voor het opstellen en bijhouden van een register van de nieuwe kankergevallen in België, dat toelaat plaatselijke, nationale en internationale epidemiologische studies uit te voeren.

Art. 2. Deze toelage vormt de tegemoetkoming van de Staat in de kosten voor het bijhouden van het register met name :

1) De vergoeding, door het Werk, ten bedrage van 350 Frank (8,67 €) per nieuw geval in 2000, geregistreerd in 2001, van de verzekeringsinstellingen, de verschillende instellingen belast met de uitvoering van de verplichte ziekteverzekering en de gelijkaardige organisaties welke tegemoetkomingen verlenen in de kosten voor gezondheidszorg, die door het verstrekken van gecodeerde inlichtingen het mogelijk gemaakt hebben een numerieke inventarisatie op te stellen van de nieuwe gevallen waarvan de anonimiteit wordt gevrijwaard;

2) De personeels- of werkingskosten die door het Belgische Werk tegen Kanker worden gemaakt voor zijn medewerking aan de realisatie van het nationaal kankerregister.

Art. 3. De uitbetaling van het bedrag vermeld in artikel 1 zal, in twee delen, als volgt gebeuren :

A) 50 % van de totale subsidie ten vroegste op 5 mei 2002;

B) Het saldo zal vereffend worden na overlegging van :

1) Onkostennota's waarbij elk belanghebbend ziekenfonds het aantal nieuwe gevallen in 2000 aangeeft, naar rato van 350 BEF (8,67 €) per geval. Deze onkostennota's moeten worden goedgekeurd door het Belgisch Werk tegen Kanker;

2) Bewijsstukken betreffende de in artikel 2, 2, bedoelde kosten;

3) Een activiteitsverslag van het Register met, onder andere, een analyse uitgevoerd in samenwerking met het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid-Louis Pasteur of met een wetenschappelijk instituut in verband met :

a) de plaats van kanker als voornaamste doodsoorzaak ten opzichte van de andere oorzaken;

b) de middelen die ter beschikking worden gesteld voor kankeronderzoek;

c) de verbetering van de informatie inzake registratie;

d) de evolutie van het aantal kankers en sterfgevallen ten gevolge ervan over de laatste 10 jaar;

e) de gemiddelde leeftijd waarop bepaalde kankers voorkomen en de gemiddelde overlevingsduur.

Art. 4. Onze Minister van Volksgezondheid is met de uitvoering van dit besluit belast.

Gegeven te Brussel, 8 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. AELVOET

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention de onze millions (11 000 000) francs (272.682,87 €), imputable à l'article 61.33.01.08, division 53, du budget du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, année budgétaire 2001, est allouée à l'Œuvre belge du Cancer, rue Royale 217 à 1210 Bruxelles (CB.: 210-0475210-59) pour l'établissement et la tenue à jour d'un registre des nouveaux cas de cancer en Belgique permettant d'effectuer des études épidémiologiques locales, nationales et internationales.

Art. 2. Cette subvention représente la participation de l'Etat dans les frais encourus pour la tenue du registre, notamment :

1) L'indemnisation, par l'Œuvre, à raison de 350 Francs (8,67 €) par nouveau cas de 2000 enregistré en 2001, des organismes assureurs, des différentes institutions chargées de l'exécution de l'assurance maladie obligatoire et des organisations similaires intervenant dans le coût des soins de santé, qui ont fourni les renseignements codés permettant le recensement numérique des nouveaux cas, en sauvegardant l'anonymat de ces cas;

2) Les frais de personnel ou de fonctionnement encourus par l'Œuvre belge du Cancer pour la collaboration qu'elle apporte à la réalisation du registre national du cancer.

Art. 3. La liquidation du montant prévu à l'article 1^{er} s'effectuera en deux tranches suivant les modalités fixées ci-après :

A) Une provision équivalente à la moitié de la subvention sera versée au plus tôt le 5 mai 2002;

B) Le solde sera versé sur présentation :

1) D'états de frais mentionnant, pour chaque organisme mutualiste intéressé, le nombre de nouveaux cas déclarés en 2000, à raison de 350 Francs (8,67 €) par cas. Ces états de frais devront être approuvés par l'Œuvre Belge du Cancer;

2) De pièces justificatives afférentes aux frais visés à l'article 2, 2;

3) D'un rapport d'activité du Registre, contenant, notamment, une analyse faite en collaboration avec l'Institut scientifique de la Santé publique-Louis Pasteur ou un établissement scientifique sur :

a) la place du cancer comme principale cause de décès par rapport aux autres causes;

b) les moyens mis à la disposition de la recherche contre le cancer;

c) l'amélioration de l'information destinée à l'enregistrement;

d) l'évolution du nombre de cancers et des décès consécutifs pendant les 10 dernières années;

e) l'âge moyen auquel surviennent certains cancers et la durée moyenne de survie.

Art. 4. Notre Ministre de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. AELVOET

N. 2002 — 785

[C — 2002/22053]

19 DECEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de opheffing van de monografie « *Vaccinum hepatitis contagiosae caninae vivum cryodesiccatum* (0446) », van de vierde uitgave van de Europese Farmacopee

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juni 1969 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, opgemaakt te Straatsburg op 22 juli 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 november 2001 tot goedkeuring van de Europese Farmacopee, vierde uitgave;

F. 2002 — 785

[C — 2002/22053]

19 DECEMBRE 2001. — Arrêté royal approuvant l'abrogation de la monographie « *Vaccinum hepatitis contagiosae caninae vivum cryodesiccatum* (0446) » de la quatrième édition de la Pharmacopée européenne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juin 1969 portant approbation de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, faite à Strasbourg le 22 juillet 1964;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 2001 approuvant la Pharmacopée européenne, quatrième édition;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 9 augustus 1980 en gewijzigd door de wetten van 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat krachtens alinea (b) van artikel 1 van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, onverwijld de nodige maatregelen dienen getroffen te worden om de beschikkingen die voortvloeien uit de Resolutie AP-CSP (01) 4 van het Volksgezondheidscomité van de Raad van Europa (Gedeeltelijk Akkoord) zo spoedig mogelijk toe te passen ten einde het vrije verkeer van geneesmiddelen niet te hinderen; dat deze beschikkingen van toepassing moeten gemaakt worden op 1 april 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De opheffing van de monografie « *Vaccinum hepatitis contagiosae caninae vivum cryodesiccatum* (0446) » van de vierde uitgave van de Europese Farmacopee, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2002.

Art. 3. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 9 août 1980 et modifié par les lois des 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient en vertu de l'alinéa (b) de l'article 1^{er} de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, de prendre sans retard les mesures nécessaires pour mettre au plus tôt en application les dispositions issues de la Résolution AP-CSP (01) 4 du Comité de Santé publique du Conseil de l'Europe (Accord partiel) afin de ne pas entraver la libre circulation des médicaments; que ces dispositions doivent être mises en application le 1^{er} avril 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'abrogation de la monographie « *Vaccinum hepatitis contagiosae caninae vivum cryodesiccatum* (0446) » de la quatrième édition de la Pharmacopée européenne, est approuvée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2002.

Art. 3. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET

N. 2002 — 786

[C — 2002/22107]

22 JANUARI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, inzonderheid op artikel 1, § 2, vierde lid, vervangen bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, inzonderheid op artikel 63, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 december 1991;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juni 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 juli 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen de termijn van een maand;

Gelet op het advies 32.198/1 van de Raad van State, gegeven op 13 november 2001 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 63 van het koninklijk besluit van 29 april 1969 houdende algemeen reglement betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 december 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 63. Wordt geacht zijn werkelijke verblijfplaats, bedoeld in artikel 1, § 2, van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, in België te hebben, de gerechtigde die er zijn hoofdverblijfplaats heeft en er bestendig en daadwerkelijk verblijft.

F. 2002 — 786

[C — 2002/22107]

22 JANVIER 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, notamment l'article 1^{er}, § 2, alinéa 4, remplacé par la loi du 20 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées, notamment l'article 63, remplacé par l'arrêté royal du 30 décembre 1991;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juin 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 19 juillet 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.198/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 63 de l'arrêté royal du 29 avril 1969 portant règlement général en matière de revenu garanti aux personnes âgées, remplacé par l'arrêté royal du 30 décembre 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 63. Est considéré comme ayant en Belgique sa résidence réelle visée à l'article 1^{er}, § 2, de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, le bénéficiaire qui y a sa résidence principale et qui y séjourne en permanence et effectivement.